



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 08 30
COM(2013) 611 final

2013/0297 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamos 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos
reglamento (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos nuostatos dėl
krovinių, keleivių ir eismo įvykių duomenų rinkimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pagrindinis Europos Sąjungos transporto politikos tikslas – sukurti vidaus rinką nustatant bendras politikos kryptis, kad būtų skatinamas aukštas konkurencingumo lygis, o ekonominė veikla vystytųsi suderintai, subalansuotai ir tvariai. Norint atgaivinti geležinkelio sektorių labai svarbu sukurti tikrą vidaus rinką, padėsiančią krovinių ir keleivinio geležinkelio paslaugoms tapti konkurencingesnėmis ir patrauklesnėmis ir labiau įtraukti jas į įvairiarūšio vežimo sektorių.

2011 m. Europos Komisija priėmė planą (baltąją knygą „Bendros Europos transporto erdvės kūrimo planas. Konkurencingos efektyviu išteklių naudojimu grindžiamos transporto sistemos kūrimas“), kuriame pateikta 40 konkrečių iniciatyvų, kaip per ateinančią dešimtmetį sukurti konkurencingą transporto sistemą, padidinsiančią judumą, panaikinsiančią dideles svarbiausių sričių kliūtis ir paskatinsiančią augimą ir užimtumą. Kartu šie pasiūlymai padės pasiekti, kad Europa būtų mažiau priklausoma nuo importuojamos naftos, o transporto priemonių išmetamo anglies dioksido kiekis iki 2050 m. sumažėtų 60 proc. Baltojoje knygoje teigiama, kad norint sukurti bendrą Europos transporto erdvę, būtina sukurti bendrą Europos *geležinkelių* erdvę, o tai galima padaryti galutinai liberalizavus šią rinką ir suteikus Europos geležinkelių agentūrai daugiau funkcijų užtikrinant geležinkelių saugumą, visų pirma vykdyti nacionalinių saugumo priemonių priežiūrą ir palaipsniui jas derinti.

Kadangi Komisija deda vis didesnes pastangas grįsti politiką faktiniais įrodymais, be to, reikia stebėti Baltojoje knygoje nustatytų tikslų pažangą, tampa vis svarbiau turėti išsamius ir savalaikius geležinkelių transporto statistinius duomenis.

Eurostato geležinkelių transporto statistika daugiausia grindžiama 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 91/2003, Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1192/2003 ir Komisijos reglamentu (EB) Nr. 332/2007. Šie reglamentai taikomi keleivių ir krovinių vežimui geležinkeliais ir geležinkelių saugumui.

Komisijai reikia krovinių ir keleivių vežimo geležinkeliais statistikos, kad ji galėtų stebėti ir plėtoti bendrą transporto politiką.

Išsamūs statistiniai krovinių ir keleivių vežimo geležinkeliais duomenys ir informacija apie įvairiarūšiškumą būtini norint stebėti 2011 m. Komisijos baltojoje knygoje nustatytus tikslus.

Supaprastintuose krovinių ir keleivių duomenyse pateikiami tik suvestiniai rodikliai (pervežtų krovinių kiekis (iš viso) pagal krovinių rūšį ir pervežtų keleivių skaičius (iš viso)). Šie duomenys nesmulkinami, pvz., pagal įlaipinimo / pakrovimo šalį ar išlaipinimo / iškrovimo šalį, įvairiarūšio transporto vienetuose pervežtus krovinius, vežimo rūšį ar transporto vieneto rūšį, pervežtus krovinius pagal pavojingų krovinių kategoriją, pakrautų ir pervežtų įvairiarūšio transporto vienetų skaičių pagal vežimo rūšį ir transporto vieneto rūšį.

ES transporto politikoje pirmenybė teikiama eismo įvykių problemai ir kitam nepageidaujamam transporto poveikiui: spūstims, taršai, triukšmui ir išmetamam CO₂. Todėl tapo svarbu rinkti ir skleisti visų transporto rūšių (kelių, geležinkelių, vidaus vandens kelių, jūros ir oro) eismo įvykių, žuvusiųjų, sunkių sužeidimų ir žalos aplinkai (pasklidus vežamiems pavojingiems kroviniams) duomenis.

Geležinkelių eismo įvykių duomenys iki šiol buvo renkami pagal Reglamentą (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos, be to, juos renka Europos geležinkelių

agentūra (EGA) pagal Direktyvos 2009/149/EB geležinkelių saugumo statistinių duomenų priedą.

Laikantis reikalavimo, kad oficialioji statistika turėtų būti aktuali, t. y. ji turėtų tenkinti esamus ir galimus naudotojų poreikius, pasiūlyme peržiūrimas galiojantis teisinis pagrindas ir dar labiau supaprastinami duomenų teikimo reikalavimai.

Pasiūlymu taip pat deramai atsižvelgiama į būtinybę naudotojų poreikius derinti su našta respondentams ir nacionalinėms statistikos institucijoms.

Techniniai pagal Europos teisės aktus dėl geležinkelių transporto statistikos renkamų duomenų aspektai ir duomenų sklaidos politika buvo išnagrinėti Europos lygmeniu, kad būtų galima pasiūlyti techninių sprendimų, kuriais būtų kuo labiau supaprastinama įvairi statistikos rengimo veikla, o galutinis rezultatas atitiktų esamus ir būsimus naudotojų poreikius.

Tad šiuo pasiūlymu siekiama keisti Reglamento (EB) Nr. 91/2003 nuostatas, kad esama geležinkelių transporto Europos statistikos teisinė sistema būtų atnaujinta, supaprastinta, optimizuota ir suderinta su naujomis institucinėmis aplinkybėmis.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

2010 m. pradžioje Geležinkelių transporto statistikos darbo grupei buvo pavesta išnagrinėti galiojančios duomenų rinkimo ir sklaidos politikos, nustatytos Europos teisės aktuose dėl geležinkelių transporto statistikos, techninius aspektus. Darbo grupė buvo sudaryta iš ekspertų, gerai išmanančių galiojančius teisės aktus, nacionalines geležinkelių transporto statistinių duomenų rinkimo ir rengimo sistemas ir naujas geležinkelių transporto vystymosi tendencijas.

Darbo grupė parengė pasiūlymą supaprastinti Reglamentą (EB) Nr. 91/2003. Priėmus šį pasiūlymą valstybėms narėms ir respondentams teks mažesnė našta, krovinio ir keleivinio geležinkelių transporto duomenų kokybė nesuprastės, o keleivinio geležinkelių transporto duomenys bus skleidžiami savalaikiškiau.

Pasiūlymo techniniai dalykai aptarti su duomenų rengėjais ir naudotojais, geležinkelių transporto statistikos darbo grupėse ir Transporto statistikos koordinavimo grupėje, priklausančioje Europos statistikos sistemai. Taip pat konsultuotasi Komisijoje (su Mobilumo ir transporto GD).

Šis pasiūlymas – išsamių visų suinteresuotųjų šalių derybų rezultatas.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomi toliau pateikti pakeitimai.

(1) Keleivių vežimo duomenys

Reglamento (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos C ir D prieduose nustatyta, kad šiuo metu šalys turi teikti statistinius metinius keleivių vežimo duomenis (išsamias ir (arba) supaprastintas ataskaitas). Keleivių vežimo duomenys šiuo metu skleidžiami nevienareikšmiai ir nenuosekliai, nes supaprastintų ir išsamių duomenų lentelės gali būti perduodamos laikantis skirtingų terminų. Be to, kai kurie keleivių vežimo negalutiniai duomenys (C1 ir C2 lentelės) ir neprivalomi duomenys

(C1 lentelė, keleivio / kilometrai) turi būti pateikti laikantis tų pačių terminų kaip ir supaprastinti duomenys – aštuoni mėnesiai po ataskaitinio laikotarpio pabaigos.

Siūloma išbraukti D priedą (supaprastintos ataskaitos) ir C priedo negalutinių duomenų C1 ir C2 lenteles, o galutinių keleivių vežimo duomenų teikimo terminą sutrumpinti nuo 14 iki aštuonių mėnesių po ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Taip duomenys taps prieinami greičiau.

(2) Krovinių vežimo duomenys

Siekiant nuoseklumo taip pat siūloma išbraukti B priedą (supaprastintos ataskaitos).

(3) Naujas priedas

Kadangi siūloma nebevertoti supaprastintų ataskaitų sąvokos, mažiausių, nurodytų ribų nesiekiančių įmonių atžvilgiu valstybės narės turės pateikti apibendrintą L priedo suvestinių rodiklių rodiklį (t. y. iš viso).

(4) Eismo įvykių duomenys

Kadangi eismo įvykių duomenis taip pat renka Europos geležinkelių agentūra, siūloma išbraukti H priedą (statistiniai eismo įvykių duomenys).

(5) I priedas

Kadangi supaprastintų ataskaitų sąvoka nebebus vartojama, siūloma išbraukti šį priedą, nes jis šiuo metu naudojamas tik patikrinti, kaip supaprastintų ir išsamų ataskaitų aprėptis taikoma visai įmonių vežimo geležinkeliais veiklai.

(6) Ribos

Galiojančios ribos nustatytos tonkilometrių ir keleivio / kilometrų atžvilgiu, t. y. dauginant vežtas tonas / keleivius ir atstumą kilometrais.

Kai kuriose valstybėse narėse svarbi vežimo geležinkeliais veikla vykdoma tik labai nedideliais atstumais, todėl siūloma sumažinti tiek keleivių, tiek krovinių vežimui taikomas ribas, kad nebūtų prarasta svarbių duomenų. Todėl taip pat siūloma taikyti du kartus didesnę ribą vežtomis tonomis ir tonkilometrais (kroviniams).

(7) Vežimo tranzitu duomenys

Siekiant darnumo siūloma, kad gaunant duomenis iš administracinių šaltinių būtų naudojama geležinkelių važtaraščio informacija (jei yra).

(8) Priėmus 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai¹, Komisija įsipareigojo² persvarstyti teisėkūros procedūra priimtus aktus, kuriuose

¹ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

² OL L 55, 2011 2 28, p. 19.

dabar yra nuorodos į reguliavimo procedūrą su tikrinimu, kad jie būtų pritaikyti prie Sutartyje nustatytų kriterijų.

- (9) Galiausiai, siūlomais Reglamento (EB) Nr. 91/2003 pakeitimais atsižvelgiama į būtiną derinimą su Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo, susijusį su deleguotųjų ir įgyvendinimo įgaliojimų suteikimu Komisijai. Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo skiriami Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti bendro pobūdžio ne teisėkūros procedūra priimamus aktus, skirtus neesminėms teisėkūros procedūra priimto akto nuostatomis papildyti ar iš dalies pakeisti, kaip nustatyta SESV 290 straipsnio 1 dalyje (deleguotieji aktai), ir Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti vienodas teisiškai privalomų Sąjungos aktų įgyvendinimo sąlygas, kaip nustatyta SESV 291 straipsnio 2 dalyje (įgyvendinimo aktai).

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

5. PAPILDOMA INFORMACIJA

Priėmus pasiūlymą galiojantys teisės aktai nebus panaikinti.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamos 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos nuostatos dėl krovinių, keleivių ir eismo įvykių duomenų rinkimo

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos³ nustatoma bendra palyginamos geležinkelių transporto statistikos rengimo, perdavimo, vertinimo ir sklaidos Sąjungoje sistema;
- (2) kad Komisija galėtų stebėti ir vystyti bendrą transporto politiką ir su transportu susijusius regioninių ir transeuropinių tinklų politikos elementus, jai reikia krovinių ir keleivių vežimo geležinkeliais statistikos;
- (3) geležinkelių saugumo statistika taip pat būtina, kad Komisija galėtų rengti ir stebėti Sąjungos transporto saugumo veiksmus. Europos geležinkelių agentūra renka eismo įvykių (bendrų saugos rodiklių ir bendrų eismo įvykių išlaidų apskaičiavimo) duomenis pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/49/EB dėl saugos Bendrijos geležinkeliuose statistinių duomenų priedą;
- (4) dauguma valstybių narių, kurios perduoda keleivių duomenis Komisijai (Eurostatui) pagal Reglamentą (EB) Nr. 91/2003, nuolat teikia tuos pačius duomenis tiek laikinų duomenų rinkiniuose, tiek galutinių duomenų rinkiniuose;
- (5) naudotojų poreikiai ir respondentų našta rengiant Europos statistiką turėtų būti subalansuoti;
- (6) Eurostatas geležinkelių transporto statistikos darbo grupėse išnagrinėjo techninius pagal Sąjungos teisės aktus renkamų geležinkelių statistinių duomenų ir sklaidos politikos aspektus, kad būtų galima kuo labiau supaprastinti įvairių statistikos rengimo veiklą, o galutinis rezultatas atitiktų esamus ir būsimus naudotojų poreikius;

³ 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos, OL L 14, 2003 1 21, p. 1.

- (7) Reglamento (EB) Nr. 91/2003 taikymo ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai Komisija minėjo, kad dėl būsimų pokyčių greičiausiai reikės sumažinti šiuo metu pagal tą reglamentą renkamų duomenų kiekį arba juos supaprastinti ir kad ketinama sutrumpinti geležinkelių keleivių metinių duomenų perdavimo laikotarpį;
- (8) Reglamentu (EB) Nr. 91/2003 Komisija įgaliojama įgyvendinti kai kurias to reglamento nuostatas. Įsigaliojus Sutarčiai dėl Europos Sąjungos veikimo Komisijai tuo reglamentu suteiktus įgaliojimus reikėtų suderinti su Sutarties 290 ir 291 straipsniais;
- (9) norint neatsilikti nuo pokyčių valstybėse narėse, tačiau netrukdyti toliau suderintai rinkti geležinkelių duomenis Sąjungoje ir išlaikyti aukštą valstybių narių perduodamų duomenų kokybę, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai pagal Sutarties 290 straipsnį priimti teisės aktus dėl apibrėžčių ir duomenų teikimo ribų bei priedų turinio pritaikymo ir teiktinos informacijos nurodymo;
- (10) ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (11) Komisija turėtų užtikrinti, kad tais deleguotaisiais aktais valstybėms narėms ir respondentams nebūtų nustatoma didelė papildoma administracinė našta;
- (12) norint užtikrinti vienodas Reglamento (EB) Nr. 91/2003 įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai dėl informacijos, pateiktinos rezultatų kokybės ir palyginamumo ataskaitose, nurodymo. Šiais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi pagal 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai⁴;
- (13) konsultuotasi su Europos statistikos sistemos komitetu;
- (14) todėl Reglamentas (EB) Nr. 91/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 91/2003 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - (a) 1 dalies 24–30 punktai išbraukiami.
 - (b) 2 dalis pakeičiama taip:

⁴ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

„2. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 10 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais pritaikomos 1 dalyje nurodytos techninės apibrėžtys ir nustatomos papildomos apibrėžtys, kurių reikia, kad būtų atsižvelgta į pokyčius, dėl kurių reikia apibrėžti tam tikrus techninius aspektus, siekiant užtikrinti, kad statistika derėtų.“

(2) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 1 dalies b, d ir h punktai išbraukiami.

(b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Pagal A ir C priedus valstybės narės teikia duomenis dėl įmonių:

(a) kurių bendras pervežtų krovinių kiekis yra bent 200 mln. tonkilometrų arba bent 500 000 t;

(b) kurių bendras pervežtų keleivių skaičius yra bent 100 mln. keleivio / kilometrų;

(c) nesiekiant šių ribų ataskaitos pagal A ir C priedus neprivalomos.“

(c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Pagal L priedą valstybės narės teikia bendruosius 2 dalyje nustatytos ribos nesiekiančių įmonių duomenis, jei tie duomenys nepateikti pagal A ir C priedus, kaip nurodyta L priede.“

(d) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 10 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl priedų turinio ir ataskaitų teikimo ribų, kaip nustatyta 1 ir 3 dalyse pritaikymo, atsižvelgiant į ekonominę ir techninę raidą.“

(e) Straipsnis papildomas 6 dalimi:

„6. Komisija, naudodamasi pagal šią dalį suteiktais įgaliojimais, užtikrina, kad priimtais deleguotaisiais aktais valstybėms narėms ir respondentams nebūtų užkraunama didelė papildoma administracinė našta.“

(3) 5 straipsnio 2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) administraciniai duomenys, įskaitant reguliavimo institucijų surinktus duomenis, visų pirma geležinkelių važtaraščių, jei yra, duomenys;“.

(4) 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Sklaida

Komisija (Eurostatas) skleidžia A, C, E, F, G ir L prieduose nurodytais duomenimis pagrįstą statistiką.“

(5) 8 straipsnis papildomas 3 ir 4 dalimis:

„3. Taikant šį reglamentą perduotiniams duomenims taikomi Reglamento (EB) Nr. 223/2009 12 straipsnio 1 dalyje nurodyti kokybės kriterijai.

4. Komisija įgyvendinimo aktais nustato standartinių kokybės ataskaitų teikimo sąlygas, struktūrą, periodiškumą ir palyginamumo aspektus. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 11 straipsnyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.“

(6) 9 straipsnis išbraukiamas.

(7) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 3 straipsnio 2 dalyje ir 4 straipsnio 5 dalyje nurodyti įgaliojimai Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [Leidinių biuras: įrašyti tikslią reglamento, kuriuo iš dalies keičiamos nuostatos, įsigaliojimo datą].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 3 straipsnio 2 dalyje ir 4 straipsnio 5 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 3 straipsnio 2 dalį ir 4 straipsnio 5 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“

(8) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

„11 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos įsteigtas Europos statistikos sistemos komitetas. Tai komitetas, kaip nustatyta 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.“

(9) 12 straipsnis išbraukiamas.

(10) B, D, H ir I priedai išbraukiami.

(11) C priedas pakeičiamas, kaip nurodyta šio reglamento priede.

(12) Reglamentas papildomas L priedu, kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

„C PRIEDAS“

METINIAI KELEIVIŲ VEŽIMO STATISTINIAI DUOMENYS. IŠSAMIOS ATASKAITOS	
Kintamųjų sąrašas ir matavimo vienetai	Vežta keleivių: – keleivių skaičius; – keleivio / kilometrų; Keleivinių traukinių judėjimas: – traukinio / kilometrų.
Ataskaitinis laikotarpis	Metai
Dažnis	Kasmet
Lentelių sąrašas ir kiekvienos lentelės duomenų skirstymas	C3 lentelė: vežta keleivių pagal vežimo rūšį. C4 lentelė: tarptautinis keleivių vežimas pagal įlaipinimo ir išlaipinimo šalis. C5 lentelė: keleivinių traukinių judėjimas.
Galutinis duomenų perdavimo terminas	Aštuoni mėnesiai po ataskaitinio laikotarpio pabaigos
Pirmasis ataskaitinis laikotarpis	2012 m.
Pastabos	1. Vežimo rūšis skirstoma taip: – vidaus; – tarptautinis. 2. C3 ir C4 lentelėse valstybės narės pateikia duomenis, įskaitant informaciją apie bilietų pardavimą kitoje nei duomenis teikiančioje šalyje. Ši informacija gali būti gauta tiesiogiai iš kitų šalių nacionalinių institucijų arba pagal tarptautinių mokėjimų už bilietus duomenis.

„L priedas“

L.1 lentelė

KROVINIŲ VEŽIMO VEIKLOS LYGIS	
Kintamųjų sąrašas ir matavimo vienetai	Vežta krovinių: - tonų iš viso - tonkilometrų iš viso Krovininių traukinių judėjimas: - traukinio / kilometrų iš viso.
Ataskaitinis laikotarpis	Vieni metai
Dažnis	Kasmet
Galutinis duomenų perdavimo terminas	Penki mėnesiai po ataskaitinio laikotarpio pabaigos
Pirmasis ataskaitinis laikotarpis	201X m.
Pastabos	Tik įmonėms, kurių bendrasis vežtų krovinių kiekis mažesnis nei 200 mln. tonkilometrų ir 500 000 tonų, neteikiančioms duomenų pagal A priedą (išsamios ataskaitos).

L.2 lentelė

KELEIVIŲ VEŽIMO VEIKLOS LYGIS	
Kintamųjų sąrašas ir matavimo vienetai	Vežta keleivių: - tonų iš viso - keleivio / kilometrų iš viso Keleivinių traukinių judėjimas: - traukinio / kilometrų iš viso.
Ataskaitinis laikotarpis	Vieni metai
Dažnis	Kasmet
Galutinis duomenų perdavimo terminas	Aštuoni mėnesiai po ataskaitinio laikotarpio pabaigos
Pirmasis ataskaitinis laikotarpis	201X m.

Pastabos	Tik įmonėms, kurių bendrasis vežtų keleivių skaičius mažesnis nei 100 mln. keleivio / kilometrų, neteikiančioms duomenų pagal C priedą (išsamios ataskaitos).
----------	---